

bonne Evening
Acat 20^{eme}

16 avril 1990

Monsieur le Président du Chili

je suis membre de l'ACAT :

Association Chrétienne pour l'abolition de
la torture ; nous vous avons écrit en mars
dernier afin que les prisonniers politiques bénéficient
de votre grâce.

Je vous écris à l'intention de Reinaldo et
Arrau Torriaga prisonnier au centre de "El Manzano"
à Concepcion, il est âgé de vingt et un ans, et
je vous demande de veiller personnellement à
qu'il soit bien traité, que sa famille soit
autorisée à lui rendre visite au minimum une
fois par semaine, et s'il n'y a pas de charges
contre Reinaldo, de bien vouloir le libérer.

Si vous désirez nous répondre n'hésitez pas
ACFT 252 rue Saint Jacques
75005 Paris France

Veuillez agréer Monsieur le Président
de la République l'expression de mes
sentiments très distingués.

A Even.

Claire MICHEL
453 rue de Ménilmontant
75020 PARIS FRANCE

Le 6 avril 1990
à PARIS

Monsieur le président

Au cours d'une réunion de l'Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture (A.C.A.T.), on m'a appris qu'un jeune homme était emprisonné alors qu'il n'a que 24 ans. Il s'appelle Rainaldo A. ARRAU ARRIAGA et est emprisonné à la prison "El Mozaro" à Concepcion. Je suis surprise que des jeunes qui ont presque mon âge (j'ai 15 ans) puissent être en prison.

Je vous demande de tout mon cœur de le traiter aussi bien que possible, de le laisser voir sa famille et si aucune charge n'est retenue contre lui, je vous prierai de le libérer car dans tout pays démocratique, on ne peut emprisonner des gens pour leur simple opinion politique.

En espérant que vous avez entendu mon appel, je vous remercie d'avance et vous prie d'agréer, Monsieur le Président, mes respectueuses salutations.

Claire MICHEL

C. Michel

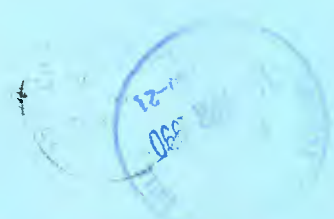
EXPÉDITEUR

Nom MICHEL Claire
Adresse 153 rue de Ménilmontant 75020 PARIS
FRANCE

AIR

Ce pli ne sera pas acheminé par avion
s'il contient un objet quelconque.

FRANCE
AÉROGRAMME
INTERNATIONAL
GÉNÉRAL À SUS AMIS



Deuxième pliage



M Señor Patricio AYLWIN
Presidente de la República
Palacio de la Moneda
SANTIAGO CHILE

AÉROGRAMME



PAR AVION

2

EXPÉDITEUR :

Nom

DESAUBLIAUX Véronique

Adresse

54 rue Pelleport
75020 Paris FRANCE

, 9 avril 90

Monsieur le Président,

Jeune membre de l'Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture, je suis particulièrement sensibilisée à tout ce qui touche les Droits de l'Homme et le respect de la personne humaine. Nous nous étions déjà adressés à vous au mois de mars, vous demandant d'user de votre droit de grâce pour les prisonniers politiques.

Permettez moi aujourd'hui d'interpeller encore une fois auprès de vous en faveur de **Renaldo A. ARRAU ARRIAGA** qui n'a que 21 ans et est enfermé à la prison "El Pargaro" à Concepcion. Je vous serais particulièrement reconnaissante de veiller personnellement à ce qu'il soit traité conformément au respect auquel tout homme a le droit, qu'il puisse voir sa famille et échanger avec elle et, bien sûr, à ce qu'il soit libéré si charge sérieuse ne pèse contre lui.

C'est le cœur plein d'espoir pour votre pays et Renaldo que je vous adresse cette lettre, sachant qu'il vous tient aussi à cœur de ramener votre pays à la démocratie.

Dans l'attente de nouvelles nouvelles, avec amitié, Monsieur le Président, de ma prière et l'expression de ma considération distinguée.

PAR AVION



AÉROGRAMME

M Señor Patucio AYLWIN
Presidente de la Republica
Palacio de la Moneda
SANTIAGO - CHILI



Deuxième pliage



PROGRAMA
INTERNACIONAL
A SUS AMIGOS

Ce pli ne sera pas acheminé par avion
s'il contient un objet quelconque.



Premier pliage

6